

来源:  
杭州天气微信公众号

Quelle  
Weixin Offiziell-Account 杭州天气

Source:  
Weixin official account 杭州天气

发布时间: 2025 年 8 月 30 日, 11:44  
发布单位: 杭州市气象服务中心  
发布内容: 市区天气预报

Hangzhou, den 30.8.2025, 11:44 Uhr  
Veröffentlicht von der Wetterdienststelle Hangzhou  
Wettervorhersage

Hangzhou, 30 Aug. 2025, 11:44  
Published by Hangzhou Weather Service Center  
Weather forecast

杭州市气象台 8 月 30 日 10 时 30 分发布的**高温报告**: 受副热带高压控制, 预计今天、明天我市大部地区最高气温可达 36-39 度, 局部 40 度以上, 请注意做好防暑降温工作, 并注意用火用电安全。

Am 30. 8. um 10:30 Uhr:  
**Hitzewelle:** Bedingt durch den Subtropen-Hochdruck würde es eine Hitzewelle heute bzw. Morgen in unserer Stadt herrschen und die Höchsttemperatur könnte sich überwiegend auf 36°C bis 39°C, stellenweise auch über 40°C belaufen. Bitte Vorkehrungsmaßnahmen ergreifen.

On 30 Aug., at 10:30  
**Heat wave:** Influenced by the subtropical high pressure, a heat wave would be dominant in our city today and tomorrow, and the maximum temperature could amount to 36°C to 39°C in most cases, regionally over 40°C as well. Please take precaution measures.

**市区天气预报:** 今天晴到多云, 午后局部有阵雨或雷雨; 明天晴到多云, 午后部分城区有阵雨或雷雨; 后天多云, 午后有时阴有阵雨或雷雨。以上有雷雨时可伴有 8~10 级雷雨大风和短时暴雨等强对流天气。今天东南风 2-3 级阵风 4 级。明天白天最高气温 38 度, 明天早晨最低气温 28 度。明天平均相对湿度 50%。

Heute sonnig bis wolkig, nach dem Mittag gibt es stellenweise Regenschauer oder Gewitter. Morgen sonnig bis wolkig, nach dem Mittag gibt es in manchen Stadtteilen Regenschauer oder Gewitter. Übermorgen wolkig, nach dem Mittag wird es ab und zu bedeckt und es gibt Regenschauer oder Gewitter. Beim Gewittern könnten es die Konvektionswetterlagen wie Sturmböen (Stärke 8-10) und kurze Regengüsse vorkommen. Heute Südostwind (Stärke 2-3) und Stoßwinde (Stärke 4). Höchsttemperatur Morgen am Tage bei 38°C, Niedrigsttemperatur Morgen in der Frühe bei 28°C. Morgen liegt die relative Luftfeuchtigkeit im Schnitt bei 50%.

Today sunny to cloudy, after the midday there are shower or thunderstorms regionally. Tomorrow sunny to cloudy, after the midday there are showers or thunderstorms in some parts of the city area. The day after tomorrow cloudy, after the midday it turns overcast from time to time and there are showers or thunderstorms. During the storms there could appear convection weather condition like squalls (force 8-10) and short deluge. Today south easterly wind (force 2-3) and gusts of wind (force 4). The maximum temperature tomorrow of 38°C, the lowest temperature early tomorrow morning of 28°C. Tomorrow the average relative humidity of 50%.

昨日最高气温: 38.8°C  
今日最低气温: 29.1°C

Höchsttemperatur von gestern: 38,8°C  
Niedrigsttemperatur heute: 29,1°C

Maximum temperature of yesterday: 38.8°C  
Lowest temperature today: 29.1°C

明天日出日落时间:  
日出: 5:35 日落: 18:23

Morgen:  
Sonnenaufgang: 5:35  
Sonnenuntergang: 18:23

Tomorrow:  
Sunrise at: 5:35  
Sunset at: 18:23